



## IATF - International Automotive Task Force

### Zasady uzyskania i utrzymania uprawnień IATF

### IATF Zasady, wydanie piąte – **Zatwierdzone Interpretacje**

*Zasady uzyskania i utrzymania uprawnień IATF, wydanie piąte dla IATF 16949 („Zasady, wydanie piąte”) zostały opublikowane w listopadzie 2016 roku i obowiązują od 1 stycznia 2017 roku. Niniejsze Zatwierdzone Interpretacje zostały ustalone i zatwierdzone przez IATF. O ile nie wskazano inaczej, Zatwierdzone Interpretacje mają zastosowanie z chwilą ich opublikowania.*

Zaktualizowany tekst jest zaznaczony na **niebiesko**.

Zatwierdzona interpretacja (SI) zmienia interpretację zasady lub wymagania, stając się następnie podstawą ustalenia niezgodności.

SI 1	wydano w czerwcu 2017, obowiązuje od 1 lipca 2017.
SI 2-5	wydane w październiku 2017, obowiązujące od 1 października 2017.
SI 6-7	wydane w listopadzie 2018, obowiązujące od 12 listopada 2018.
SI 8	wydane w październiku 2019, obowiązujące od 1 listopada 2019.
SI 1	poprawione i wydane ponownie w październiku 2019, obowiązujące od 1 stycznia 2020.
SI 9-10	wydane w maju 2020, obowiązujące od 1 czerwca 2020.
SI 2	poprawione i wydane ponownie w sierpniu 2020, obowiązujące od 1 stycznia 2021.
SI 11-21	wydane w sierpniu 2020, obowiązujące od 1 stycznia 2021.
SI 11&14	poprawione i wydane ponownie w grudniu 2020, obowiązujące od 1 stycznia 2021.
SI 22-25	wydane w grudniu 2020, obowiązujące od 1 stycznia 2021.



SI 2	poprawione i wydane ponownie w lutym 2021, obowiązujące od 1 marca 2021.
SI 26-28	wydane w lutym 2021, obowiązujące od 30 czerwca 2021.
SI 9 &10	poprawione i wydane ponownie w czerwcu 2021
SI 20	poprawione i wydane ponownie w czerwcu 2021, obowiązujące od 1 lipca 2021
SI 29	wydane w czerwcu 2021, obowiązujące od 1 lipca 2021
SI 3-4	poprawione i wydane ponownie we wrześniu 2021, obowiązujące od 1 stycznia 2022
SI 9-10	poprawione i wydane ponownie w lutym 2022
SI 29	poprawione i wydane ponownie w kwietniu 2022, obowiązujące od 1 maja 2022
SI 30	wydane w kwietniu 2022, obowiązujące od 1 maja 2022
SI 31	wydane w maju 2022, obowiązujące od 1 czerwca 2022
SI 32	wydane w kwietniu 2023 r., obowiązujące od 1 sierpnia 2023 r
SI 29 i 32	poprawione i ponownie wydane w lipcu 2023 r., obowiązujące od 1 stycznia 2024 r.
<b>SI 7 i 21</b>	<b>poprawione i ponownie wydane w listopadzie 2023 r., obowiązujące od 1 grudnia 2023</b>



LP.	ODWOŁANIE DO „ZASAD”	ZATWIERDZONA INTERPRETACJA
<p style="text-align: center;"><b>1</b> Poprawione</p>	<p style="text-align: center;"><b>Proces składania wniosków i kryteria dla auditorów systemu IATF 16949 4.2</b></p>	<p>Jednostka certyfikująca musi posiadać proces wyboru nowych kandydatów na auditorów w celu dopuszczenia ich do procesu uzyskiwania uprawnień auditora IATF. Aby uzyskać zatwierdzenie oraz dopuszczenie do procesu kwalifikacji auditorów IATF, odpowiednie biuro zakontraktowanej sponsorującej jednostki certyfikującej musi przedłożyć odpowiedniej lokalizacji IATF kompletny wniosek oraz wszystkie dodatkowe wymagane informacje o każdym z kandydatów.</p> <p>Kandydat na auditora musi spełniać następujące kryteria:</p> <p>a) musi posiadać kwalifikacje według normy ISO/IEC 17021 oraz zezwolenie odpowiedniej jednostki akredytacyjnej na przeprowadzanie auditów ISO 9001;</p> <p>b) przeprowadził co najmniej 6 auditów jako auditor certyfikujący system ISO 9001 w przedsiębiorstwach produkcyjnych, w tym co najmniej 3 jako auditor wiodący;</p> <p>UWAGA: Można uwzględnić doświadczenie z auditów wewnętrznych systemu lub auditów dostawcy w przedsiębiorstwach produkcyjnych przemysłu motoryzacyjnego.</p> <p>c) posiada wiedzę z kluczowych metod jakości przemysłu motoryzacyjnego;</p> <p>d) posiada odpowiednie 4-letnie doświadczenie praktyczne (w tym 2 lata zaangażowania w działania zapewnienia jakości i/lub zarządzania jakością) w ciągu ostatnich <b>15 lat 10-let</b> pracy w organizacji <b>produkcyjnej w branży motoryzacyjnej. Spełniającej kryteria zastosowania IATF 16949 (patrz rozdział 1.0).</b><sup>1</sup></p> <p>UWAGA: Można uwzględnić doświadczenie w podobnych branżach, <b>(np. przemysł lotniczy, telekomunikacyjny, kolejowy i przemysł sprzętu przeznaczonego do użytku pozadrogowego itd.)</b> np. w przemyśle chemicznym, elektrycznym lub metalowym.<sup>1</sup></p> <p>e) <b>Powinien być obserwatorem na minimum jednym (1) pełnym audicie trzech strony IATF16949 z minimalnym czasem trwania dwa (2) dni przed udziałem w Szkoleniu dla Nowych Auditorów i procesem ewaluacji.</b><sup>2</sup></p> <p><b>Uzasadnienie zmiany:</b></p> <p><sup>1</sup> Umożliwienie wsparcia dodatkowym zasobom auditorów przemysłu motoryzacyjnego w celu przejścia na IATF 16949:2016. (Wydane w czerwcu 2017)</p>

LP.	ODWOŁANIE DO „ZASAD”	ZATWIERDZONA INTERPRETACJA
		<p><sup>2</sup> Podniesienie wiedzy auditora oraz doświadczenia z systemem certyfikacji IATF przed udziałem w Szkoleniu dla Nowych Auditorów i procesem ewaluacji. (Zmodyfikowane w październiku 2019)</p>
<p style="text-align: center;"><b>2</b> <b>Poprawione</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Audity specjalne</b> <b>7.2</b></p>	<p>Konieczne może okazać się przeprowadzenie auditów przez jednostkę certyfikującą u certyfikowanych zleceniodawców:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- w celu zbadania skarg dotyczących funkcjonowania (patrz rozdziały 8.1 a i 8.1.b);</li> <li>- w odpowiedzi na zmiany w systemie zarządzania jakością zleceniodawcy (patrz rozdział 3.2);</li> <li>- w związku z istotnymi zmianami w zakładzie zleceniodawcy;</li> <li>- w wyniku zawieszenia certyfikatu (patrz rozdział 8.3);</li> <li>- w celu weryfikacji efektywnego wdrożenia działań korygujących dla krytycznych niezgodności (patrz rozdział 5.11.4);</li> <li>- w celu weryfikacji efektywnego wdrożenia działań korygujących dla niezgodności uznanych za <b>otwarte</b> — <b>zaakceptowane</b><sup>2</sup> <b>otwarte</b><sup>3</sup>, ale w 100% rozstrzygniętych (patrz rozdział 5.11.3 c);</li> <li>- <b>w celu weryfikacji wdrożenia działań korygujących, skutkujących doskonaleniem w osiągnięciu wyników dla wskaźników klienta</b>;<sup>1</sup></li> <li>- jako rezultat wycofania certyfikatu (patrz rozdział 8.7).</li> </ul> <p>Audity specjalne nie mogą być przerwane.</p> <p><b>Jednostka certyfikująca powinna wydać pisemne sprawozdanie z każdego auditu specjalnego (patrz rozdział 5.10 oraz 5.11.4) uwzględniające wszelkie zidentyfikowane niezgodności (patrz rozdział 5.9).</b><sup>2</sup></p> <p>Audit specjalny i przyczyna, dla której został przeprowadzony, muszą być wprowadzone do bazy danych IATF w ciągu 20 dni kalendarzowych od daty spotkania zamykającego audit. Audity specjalne jednostek wspomagających nie mogą być wprowadzane do bazy danych IATF.</p> <p>Jednostka certyfikująca musi z wyprzedzeniem poinformować zleceniodawcę, na jakich warunkach będą przeprowadzane audyty specjalne.</p> <p><b>Uzasadnienie zmiany:</b></p>

LP.	ODWOŁANIE DO „ZASAD”	ZATWIERDZONA INTERPRETACJA
<p style="text-align: center;"><b>2</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Poprawione (kontynuacja)</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Audyty specjalne 7.2</b></p>	<p><sup>1</sup> W IATF zaobserwowano sytuacje, w których jednostka certyfikująca wystawia klientowi niezgodność krytyczną za nieosiągnięcie wyników dla wskaźników jego klientów (tj. związanych z dostawami i/lub jakością) lub z powodu nadania statusu specjalnego przez IATF OEM. Jednostka certyfikująca zawieszona certyfikat IATF 16949 klienta i przeprowadza audit specjalny na miejscu. Podczas auditu specjalnego na miejscu jednostka certyfikująca może weryfikować skuteczne wdrożenie zidentyfikowanych działań korygujących, ale może okazać się, że nie upłynęło wystarczająco dużo czasu, aby działania doprowadziły do osiągnięcia / poprawy wyników dla wskaźników klientów. To nowe wymaganie umożliwi jednostce certyfikującej elastyczność w ponownym odwiedzeniu zakładu zleceniodawcy w rozsądnym terminie po pierwszym audicie specjalnym, aby zweryfikować trwałą poprawę w raportach klientów / kartach wyników klientów. (Wydane w październiku 2017)</p> <p><sup>2</sup> W 100% dostosowano terminologię do tej używanej przez CARA. Wyjaśniono, że każdy audit specjalny wymaga wydania klientowi sprawozdania z auditu oraz że sprawozdania specjalne są tworzone przy użyciu narzędzia IATF CARA (z ang. Common CB Audit Report Application). Uwzględniono trzy ostatnie akapity rozdziału 7.2, których brakowało w pierwotnej Zatwierdzonej Interpretacji (SI). (Wydane w sierpniu 2020)</p> <p><sup>3</sup> Zmiana administracyjna w celu przywrócenia pierwotnej terminologii (Wydane w lutym 2021)</p>
<p style="text-align: center;"><b>3</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Poprawione</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Proces pierwszej kwalifikacji 4.3.1</b></p>	<p>Po dopuszczeniu do procesu uzyskania kwalifikacji auditora IATF nowy kandydat na auditora musi wykazać się kompetencjami technicznymi, uzyskując pozytywny wynik z obowiązkowego <b>indywidualnego</b><sup>2</sup> procesu uzyskania pierwszej kwalifikacji. Po zakończeniu z wynikiem pozytywnym procesu uzyskania pierwszej kwalifikacji, <del>auditor otrzymuje kartę auditora jednostki certyfikującej IATF, a wnioskująca</del><sup>1</sup> <del>jednostka certyfikująca otrzymuje certyfikat z 2-letnim okresem ważności</del><sup>2</sup> <b>auditorowi zostanie nadany numer auditora IATF</b><sup>2</sup> – formalnie zezwala on auditorowi na przeprowadzanie auditów dla tej jednostki certyfikującej.</p> <p><del>Jednostka certyfikująca musi zagwarantować, że auditor przystąpi do internetowego procesu doskonalenia kwalifikacji IATF w ciągu 60 dni od chwili uzyskania kwalifikacji.</del><sup>1</sup></p> <p><b>Uzasadnienie zmiany:</b></p> <p><sup>1</sup> Wydanie certyfikatu auditora dowodzi kwalifikacją, dzięki którym karta auditora jest zbędna. Od kandydatów na auditorów wymaga się teraz przystąpienia do ADP IATF jeszcze przed początkową indywidualną kwalifikacją, zamiast przystępowania w ciągu sześćdziesięciu (60) dni po pierwszej</p>

LP.	ODWOŁANIE DO „ZASAD”	ZATWIERDZONA INTERPRETACJA
		<p>kwalfikacji.</p> <p><sup>2</sup> Nadanie numeru auditora IATF stanowi poziom uprawnień umożliwiający rozpoczęcie prowadzenia auditów.</p>
<p><b>4</b></p> <p>Poprawione</p>	<p>Proces wznowienia kwalifikacji 4.3.2</p>	<p><del>Jednostka certyfikująca musi zapewnić, aby auditor poddał się egzaminowi wiedzy i jej zastosowania w internetowym procesie doskonalenia kwalifikacji auditora IATF w ciągu 2 lat od uzyskania pierwszej kwalifikacji.</del><sup>2</sup></p> <p>Po uzyskaniu pozytywnego wyniku z procesu wznowienia kwalifikacji, <b>auditor otrzyma nową legitymację auditora jednostki certyfikującej IATF<sup>1</sup>, a wnioskująca jednostka certyfikująca otrzyma certyfikat auditorowi zostanie nadany numer auditora IATF<sup>2</sup></b> formalnie zezwalający auditorowi na dalsze przeprowadzanie auditów dla jednostki certyfikującej.</p> <p><b>Uzasadnienie zmiany:</b></p> <p><sup>1</sup> Wydanie certyfikatu auditora dowodzi kwalifikacjom, dzięki którym karta auditora jest zbędna.</p> <p><sup>2</sup> Nadanie numeru auditora IATF stanowi poziom uprawnień umożliwiający rozpoczęcie prowadzenia auditów</p>
<p><b>5</b></p>	<p>Działania wspomagające 5.5</p>	<p><b>Jednostka certyfikująca powinna wprowadzać informację o każdej auditowanej jednostce wspomagającej (tj. nazwa auditowanej lokalizacji, data przeprowadzania auditu, nazwiska auditorów oraz liczbę dni auditowych przypadającą na każdego auditora) w polu przeznaczonym na uwagi pod auditem zakładu produkcyjnego. Jeżeli zamiejscowa jednostka wspomagająca wspiera więcej niż jeden zakład produkcyjny, jednostka certyfikująca powinna wprowadzać informacje dotyczące auditu pod wybranym pojedynczym zakładem produkcyjnym. Informacje powinny być w ustalonym formacie, w języku angielskim.</b></p> <p><b>Uzasadnienie zmiany:</b></p> <p>Wyjaśnienie procesu wprowadzania auditów zamiejscowych jednostek wspomagających do bazy danych IATF, aby zapewnić spójność pomiędzy jednostkami certyfikującymi i w celu usprawnienia bieżącego procesu.</p>

LP.	ODWOŁANIE DO „ZASAD”	ZATWIERDZONA INTERPRETACJA
6	Utrzymanie uprawnień audytora 4.5	<p>Każda jednostka certyfikująca musi posiadać proces ciągłego zatwierdzania i rezygnacji z usług każdego audytora, któremu udziela zleceń, obejmujący następujące elementy:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) monitorowanie i kontrolę procesu doskonalenia kwalifikacji audytorów IATF, łącznie z wynikami oceny i postępami kształcenia;</li> <li>b) ciągłe monitorowanie, ocenę wyników i ciągłe doskonalenie kwalifikacji, obejmujące: <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>terminowość przekazania końcowego sprawozdania z auditu (patrz rozdział 5.10);</b></li> <li>- <b>terminowość przekazania końcowego sprawozdania z auditu, który zawiera decyzję dotyczącą zaakceptowania niezgodności przez klienta (patrz rozdział 5.11.3);</b></li> <li>- <b>wyniki dotyczące decyzji certyfikacyjnej (patrz rozdział 5.12);</b></li> <li>- <b>wyniki</b> auditów nadzorczych IATF;</li> <li>- <b>indywidualną</b> analizę niezgodności;</li> <li>- <b>wyniki</b> wewnętrznych auditów nadzorczych jednostki certyfikującej;</li> <li>- <b>wyniki</b> poauditowych badań;</li> <li>- informacje zwrotne od zleceniodawców oraz ich klientów;</li> </ul> </li> <li>c) spełnienie wymagania minimalnej liczby auditów i dni auditowych (patrz rozdział 4.5.1);</li> <li>d) spełnienie wymagania minimalnej liczby godzin ciągłego doskonalenia zawodowego (patrz rozdział 4.5.2);</li> <li>e) przechowywanie w uprawnionym oddziale zapisów dotyczących punktów a)–d) dla wszystkich audytorów otrzymujących zlecenia.</li> </ul> <p><b>Jeżeli akceptowalny poziom wyników nie jest osiągany lub utrzymywany, jednostka certyfikująca powinna określić, jakie działania powinny zostać wdrożone w celu udoskonalenia wyników audytora.</b></p> <p><b>Jednostka certyfikująca powinna poinformować właściwą jednostkę nadzorczą w sytuacji, kiedy odkryto nieuczciwe działanie audytora, któremu udziela zleceń.</b></p>

LP.	ODWOŁANIE DO „ZASAD”	ZATWIERDZONA INTERPRETACJA
<p style="text-align: center;"><b>6</b> (kontynuacja)</p>	<p style="text-align: center;">Utrzymanie uprawnień audytora 4.5</p>	<p>IATF może wydać ostrzeżenie, zawiesić lub trwale wycofać uprawnienia audytora IATF 16949 z powodu wyników. W takich przypadkach, jednostka certyfikująca powinna natychmiastowo ograniczyć lub zaprzestać korzystania z usług audytora IATF 16949. Podczas zawieszenia, audytor IATF 16949 nie powinien przeprowadzać żadnych auditów IATF 16949. Jeżeli uprawnienia audytora IATF 16949 zostały wycofane, audytorowi powinno nadać się status audytora nieaktywnego zarówno we właściwej jednostce nadzorczej, jak i w jednostce certyfikującej.</p> <p><b>Uzasadnienie zmiany:</b></p> <p><i>W celu udoskonalenia kryteriów, jednostki certyfikujące powinny stosować monitorowanie i pomiary wyników ich audytorów i w celu wymagania od ich procesów określania akceptowalnego poziomu wyników audytorów IATF 16949. Także w celu wyjaśnienia, że IATF może nakładać sankcje na każdego kwalifikowanego audytora IATF na podstawie jego wyników lub w sytuacji, kiedy odkryto nieuczciwe działanie.</i></p>
<p style="text-align: center;"><b>7</b> Poprawione</p>	<p style="text-align: center;">Zakres stosowalności certyfikacji na zgodność z IATF 16949 1.0</p>	<p>Wszystkie pozostałe wymagania w punkcie 1.0 pozostają bez zmian. (... oznacza niezmienione akapity)</p> <p>„Część do produkcji według specyfikacji klienta” oznacza część będącą integralną częścią pojazdu. Jedyne części według specyfikacji klienta, które nie spełniają tego wymagania, ale muszą być objęte tą definicją, to: gaśnica, podnośniki, dywaniki, instrukcje obsługi, trójkąty ostrzegawcze oraz <b>kamizelki odblaskowe</b>.<sup>1</sup></p> <p>...</p> <p>Certyfikacji na zgodność z IATF 16949 podlegają jedynie zakłady produkcyjne wytwarzające i dostarczające klientom przemysłu motoryzacyjnego części do produkcji, serwisu <b>zamienne</b><sup>2</sup> oraz wyposażenie dodatkowe, które musi być łączone mechanicznie lub elektrycznie z pojazdem.</p> <p>Jeżeli zakład dostarcza wyroby do klienta wymagającego certyfikacji trzeciej strony na zgodność z IATF 16949, w zakresie auditu muszą zostać ujęci wszyscy klienci motoryzacyjni zakładu (patrz rozdział 10.0).</p> <p><b>„Przemysł motoryzacyjny”</b> obejmuje samochody osobowe, dostawcze i ciężarowe, autobusy i motocykle. Nie obejmuje z kolei pojazdów przemysłowych, rolniczych i tych nieprzeznaczonych do poruszania się po drogach publicznych (pojazdów górniczych, leśniczych, budowlanych itd.). <del>Z definicji wyłączone są części zamienne (aftermarket).</del></p> <p>Samochody specjalistyczne (takie jak samochody wyścigowe, wywrotki, przyczepy, półprzyczepy, furgonetki do przewożenia pieniędzy, ambulansy, pojazdy rekreacyjne itp.) podlegają wyłączeniu, chyba</p>



LP.	ODWOŁANIE DO „ZASAD”	ZATWIERDZONA INTERPRETACJA
<p style="text-align: center;"><b>7</b></p> <p>Poprawione (kontynuacja)</p>	<p>Zakres stosowności certyfikacji na zgodność z IATF 16949 1.0</p>	<p>że zostaną wyposażone przez producenta pojazdów będącego członkiem IATF. Dostawcy części stających się integralną częścią tych pojazdów są objęci zakresem certyfikacji.</p> <p><del>„Część zamienna” oznacza część zamienną nienabywaną i niezatwierdzoną przez producenta pojazdów (OEM), stosowaną jako część serwisową. Może, lecz nie musi być produkowana zgodnie ze specyfikacją oryginalnego wyposażenia. Zakłady produkujące wyłącznie części zamienne nie podlegają certyfikacji na zgodność z IATF 16949.<sup>2</sup></del></p> <p><b>Uzasadnienie zmiany:</b></p> <p><sup>1</sup> Tak jak w przypadku trójkątów ostrzegawczych, większość krajowych przepisów prawnych / standardów wymaga posiadania w pojeździe kamizelek odblaskowych.</p> <p><sup>2</sup> IATF podjął decyzję o zmodyfikowaniu wymagań dot. stosowności, aby uwzględnić wszystkie części serwisowe/zamiennne.</p>
<p style="text-align: center;"><b>8</b></p>	<p>Powołanie zespołu auditującego 5.6</p>	<p>Jednostka certyfikująca musi powoływać co najmniej jednego audytora z zespołu auditującego drugiego etapu auditu certyfikacyjnego do wszystkich auditów podtrzymania certyfikacji w 3-letnim cyklu auditu.</p> <p><b>UWAGA:</b> Jeżeli do auditu podtrzymania certyfikacji powołany został inny członek zespołu auditującego, jednostka certyfikująca nie musi uzyskać zatwierdzenia od odpowiedniej jednostki nadzorczej, o ile zmiana audytorów nastąpiła w wyniku takich okoliczności jak:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- wygaśnięcie uprawnień, rezygnacja lub utrata „sponsorowania” ze strony jednostki certyfikującej;</li> <li>- dezaktywacja audytorów w ADP oraz w bazie danych IATF;</li> <li>- <del>konflikt interesów ze zleceniodawcą;</del></li> <li>- sprawy losowe (np. problemy zdrowotne, śmierć itp.);</li> <li>- siła wyższa.</li> </ul> <p><b>Uzasadnienie zmiany:</b></p> <p>Jeżeli wymagana jest rotacja audytora ze względu na konflikt interesów pomiędzy audytorem jednostki certyfikującej i zleceniodawcą, ze zleceniodawcą jednostka nadzorująca chce być o tym poinformowana poprzez proces zatwierdzenia odstępstwa.</p>

LP.	ODWOŁANIE DO „ZASAD”	ZATWIERDZONA INTERPRETACJA
<p style="text-align: center;"><b>9</b></p> <p style="text-align: center;">Poprawione</p>	<p style="text-align: center;">Przedmowa</p>	<p>Niniejszy dokument został <del>wydany</del> <b>opublikowany</b><sup>2</sup> przez International Automotive Task Force. IATF <b>oryginalnie</b> skupia <del>ośmiu (8)</del> producentów pojazdów (OEM): BMW Group, <del>FCA US LLC</del><sup>1</sup>, <del>Daimler AG</del><sup>3</sup>, <del>FCA Italy Spa</del><sup>2</sup>, Ford <del>Motor Company</del><sup>1</sup>, <del>Geely Group</del><sup>2</sup>, General Motors, <del>IVECO Group</del><sup>3</sup>, <del>Jaguar Land Rover (JLR) Limited</del><sup>1</sup>, <del>Mercedes-Benz Group AG</del><sup>3</sup>, <del>Groupe</del><sup>1</sup> PSA <del>Group</del>, <del>Groupe</del> Renault <del>Group</del><sup>2</sup>, <del>Stellantis (ex FCA)</del>, <del>Stellantis (ex PSA)</del><sup>2</sup> i Volkswagen AG, a także pięć (5) Krajowych zrzeszeń przemysłu motoryzacyjnego<sup>2</sup>: National <del>Automotive Industry</del> Associations<sup>2</sup> ANFIA, AIAG, FIEV, SMMT i VDA.</p> <p><del>W październiku 2019 IATF powitał Jaguar Land Rover (JLR) Limited jako nowego członka OEM w IATF.</del><sup>1 2</sup></p> <p>Wszystkie pozostałe akapity Przedmowy pozostają niezmienione przez niniejszą Zatwierdzoną interpretację.</p> <p><b>Uzasadnienie zmiany:</b></p> <p><sup>1</sup> Dostosowano nazwy firm IATF OEM do ich najbardziej aktualnych nazw, dodano JLR jako nowego członka oraz połączono FCA w jedną firmę zgodnie z listą członków na stronie internetowej IATF.</p> <p><sup>2</sup> Dodano Geely Group jako nowego członka i dostosowanie listy OEM o utworzenie Stellantis, zmiana nazwy Renault Group i dostosowanie nazwy National Automotive Industry Association (w j. angielski) z opublikowaną nazwą.</p> <p><sup>3</sup> Dodano IVECO Group jako nowego członka i zmieniono nazwę DAIMLER AG na Mercedes-Benz Group AG.</p>
<p style="text-align: center;"><b>10</b></p> <p style="text-align: center;">Poprawione</p>	<p style="text-align: center;">Prowadzenie auditu na miejscu 5.8</p>	<p>Każdy audit (drugi etap auditu certyfikacyjnego, audit podtrzymania certyfikacji, audit wznowienia certyfikacji i audit transferu) musi obejmować co najmniej sprawdzenie i ocenę:</p> <p>a) .... j)</p> <p>k) informacji i dowodów na specyficzne wymagania klientów, łącznie z audytowanymi specyficznymi wymaganiami klientów dotyczącymi systemu zarządzania jakością; specyficzne wymagania klientów należy poddać wrywkowej ocenie w 3-letnim cyklu auditu pod względem ich skutecznego wdrożenia i zachować dokumentację audytowanych wymagań; jako priorytet należy traktować specyficzne wymagania klientów będących producentami pojazdów (OEM) i członkami IATF (BMW Group, <del>FCA US LLC</del><sup>1</sup>, <del>Daimler AG</del><sup>3</sup>, <del>FCA Italy Spa</del><sup>1, 2</sup>, Ford <del>Motor Company</del><sup>1</sup>, <del>Geely Group</del><sup>2</sup>,</p>

LP.	ODWOŁANIE DO „ZASAD”	ZATWIERDZONA INTERPRETACJA
<p style="text-align: center;"><b>10</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Poprawione (kontynuacja)</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Prowadzenie auditu na miejscu 5.8</b></p>	<p>General Motors, <b>IVECO Group<sup>3</sup></b>, <b>Jaguar Land Rover (JLR) Limited<sup>1</sup></b>, <b>Mercedes-Benz Group AG<sup>3</sup></b> <del>Group<sup>1</sup></del> <del>PSA Group</del>, <del>Groupe</del> Renault <b>Group<sup>2</sup></b>, <b>Stellantis (ex FCA)</b>, <b>Stellantis (ex PSA)<sup>2</sup></b> i Volkswagen AG);</p> <p>UWAGA: Specyficzne wymagania klientów – producentów pojazdów (OEM), będących członkami IATF – mogą zostać wydane jako: specyficzne wymagania producentów pojazdów (OEM) będących członkami IATF, elementy umów, porozumień posprzedażowych, procedury SQA itd.</p> <p>l)...r)</p> <p>Wszystkie pozostałe akapity w rozdziale 5.8 pozostają niezmienione przez niniejszą Zatwierdzoną interpretację.</p> <p><b>Uzasadnienie zmiany:</b></p> <p><sup>1</sup> Dostosowano nazwy firm IATF OEM do ich najbardziej aktualnych nazw. Włączenie JLR do tych wymagań Zasad.</p> <p><sup>2</sup> Włączenie Geely Group, zmiana nazwy po utworzeniu Stellantis i zmiana nazwy Renault Group w wymaganiach niniejszych Zasad.</p> <p><sup>3</sup> Dodano IVECO Group jako nowego członka i zmieniono nazwę DAIMLER AG na Mercedes-Benz Group AG.</p>
<p style="text-align: center;"><b>11</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Poprawione</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Sporządzenie sprawozdania z auditu 5.10</b></p>	<p><b>Zespół auditujący powinien używać narzędzia do raportowania IATF CARA (z ang. Common Audit Report Application) podczas tworzenia wstępnego i/lub końcowego sprawozdania z auditu<sup>1</sup>. Wszystkie pola obowiązkowe powinny zostać uzupełnione.<sup>2</sup></b></p> <p>Zespół auditujący musi przeanalizować wszystkie informacje i dowody z auditu, zebrane podczas auditu, w celu uzgodnienia wniosków z auditu. Jednostka certyfikująca musi udostępnić zleceniodawcy pisemne sprawozdanie z auditu (wstępne lub końcowe) w czasie spotkania zamykającego w każdym zakładzie lub zamiejscowej jednostce wspomagającej. Wstępne sprawozdanie z auditu musi zawierać opis wszystkich niezgodności, potencjałów doskonalenia (patrz rozdział 5.9) oraz rekomendację zespołu auditującego dla jednostki certyfikującej dotyczącą decyzji certyfikacyjnej. Jeżeli stwierdzono niezgodności krytyczne, zespół auditowy musi poinformować zleceniodawcę o wymaganych następnych krokach i terminach związanych z procesem cofnięcia certyfikatu, o ile ma to zastosowanie.</p>

LP.	ODWOŁANIE DO „ZASAD”	ZATWIERDZONA INTERPRETACJA
<p style="text-align: center;"><b>11</b></p> <p>Poprawione (kontynuacja)</p>	<p style="text-align: center;">Sporządzenie sprawozdania z auditu 5.10</p>	<p>Jednostka certyfikująca musi wydać końcowe sprawozdanie z auditu w ciągu 15 dni kalendarzowych od daty auditu <del>wraz z linkiem do aplikacji do zarządzania niezgodnościami w IATF CARA. Końcowe sprawozdanie z auditu musi zostać zatwierdzone (np. własnoręcznym podpisem, datowanym e-mailem itd.) przez przedstawiciela kierownictwa zleconiodawcy.</del></p> <p><del>Końcowe sprawozdanie z auditu musi być sporządzone na podstawie wytycznych ISO 17021 i zawierać następujące informacje:</del></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><del>a) zakres, wyroby oraz listę wszystkich klientów przemysłu motoryzacyjnego, których wymagania zostały poddane auditowi podczas cyklu auditów;</del></li> <li><del>b) łączną liczbę pracowników w zakładzie (włączając w to: pracowników zatrudnionych na pełny etat i w niepełnym wymiarze godzin, osoby osobiście świadczące usługi w oparciu o inne umowy, pracowników dniówkowych oraz pracowników tymczasowych). W przypadku zakładu w strukturze certyfikacji rozszerzonego zakładu produkcyjnego, dla każdego zakładu należy oddzielnie określić całkowitą liczbę pracowników;</del></li> <li><del>c) listę wszystkich klientów przemysłu motoryzacyjnego i – o ile ma to zastosowanie – ostatnią datę ich specyficznych wymagań;</del></li> <li><del>d) listę numerów dostawcy producenta pojazdów (OEM) będącego członkiem IATF, nadanych zakładowi produkcyjnemu zleconiodawcy;</del></li> <li><del>e) podsumowanie wyników funkcjonowania zleconiodawcy (tj. jakość wyrobu, dostawa i status specjalny klienta) w stosunku do klientów, będących producentami pojazdów (OEM) i członkami IATF, oraz pisemne informacje na temat wdrożonych działań, gdy cele nie zostały osiągnięte;</del></li> <li><del>f) podsumowanie procesów poddanych auditowi (patrz tabela w Załączniku 1.1) i pisemne informacje dotyczące funkcjonowania każdego z auditowanych procesów (tzn. określone cele i bieżące wyniki), obejmujące udokumentowany opis interakcji z procesami wspomagającymi/pomocniczymi zlokalizowanymi w innych zakładach i/lub auditowane jednostki zamiejscowe;</del></li> <li><del>g) podsumowanie auditowanych procesów produkcji (patrz tabela w Załączniku 1.2);</del></li> <li><del>h) niezgodności i potencjały doskonalenia stwierdzone w czasie auditu;</del></li> </ul>

LP.	ODWOŁANIE DO „ZASAD”	ZATWIERDZONA INTERPRETACJA
<p style="text-align: center;"><b>11</b></p> <p>Poprawione (kontynuacja)</p>	<p style="text-align: center;">Sporządzenie sprawozdania z auditu 5.10</p>	<p><del>i) nazwisko każdego członka zespołu auditującego, eksperta technicznego oraz tłumacza, jeżeli brali udział w audicie;</del></p> <p><del>j) odniesienie niezgodności do odpowiednich rozdziałów IATF 16949 oraz do systemu zarządzania jakością zlecniodawcy;</del></p> <p><del>k) jeżeli sprawozdanie zawiera informacje na temat zamiejscowych jednostek wspomagających, to musi zawierać ich adres, funkcje i listę zakładów, które wspierają, oraz opis auditowanych wzajemnych oddziaływań;</del></p> <p><del>l) pisemne podsumowanie wyników walidacji, że warunki rozdziału 5.2 Zasad zostały spełnione, o ile ma to zastosowanie;</del></p> <p><del>m) rekomendację zespołu auditorów dla jednostki certyfikującej dotyczącą decyzji certyfikacyjnej;</del></p> <p><del>n) egzemplarz ostatecznego planu auditu (patrz rozdział 5.7.2);</del></p> <p><del>o) dla zakładu w strukturze certyfikacji rozszerzonego zakładu produkcyjnego, sprawozdanie musi zawierać szczegółowe adresy wszystkich zakładów, wskazywać główny zakład produkcyjny oraz kompletny zakres certyfikacji pokrywający wszystkie zakłady. Sprawozdanie musi również zawierać uzasadnienie dla tej struktury certyfikacji oraz weryfikację bieżących, istniejących warunków (patrz rozdział 5.8 r).</del></p> <p><del>Końcowe sprawozdanie z auditu dla zamiejscowej jednostki wspomagającej musi zawierać listę zakładów, które jednostka ta wspiera, i opis auditowanych wzajemnych oddziaływań.<sup>1</sup></del></p> <p><b>Uzasadnienie zmiany:</b></p> <p><sup>1</sup>Szczegóły sprawozdania zostały usunięte, ponieważ cała zawartość sprawozdania będzie automatycznie zarządzana wraz z wdrożeniem aplikacji IATF CARA (z ang. Common Audit Report Application).</p> <p><sup>2</sup>W celu zapewnienia zrozumienia jednostek certyfikujących, że w sprawozdaniu z auditu CARA znajdują się obowiązkowe wymagania dotyczące zawartości.</p>

LP.	ODWOŁANIE DO „ZASAD”	ZATWIERDZONA INTERPRETACJA
12	Ustalenia z auditu 5.9	<p>Zespół auditujący musi udokumentować zgodność i, gdy ustalono, niezgodność z kryteriami auditu w celu wsparcia procesu decyzji certyfikacyjnej (patrz rozdział 5.12).</p> <p>Zespół auditujący musi zidentyfikować i poinformować zleceniodawcę o wszelkich niezgodnościach i dowodach z auditu <b>stosując formularz zarządzania niezgodnościami w narzędziu IATF CARA (z ang. Common Audit Report Application)</b>. Jeżeli stwierdzone zostaną niezgodności, zespół auditujący musi sklasyfikować każdą z nich jako krytyczną lub drobną według definicji zawartych w rozdziale 10.0. Stwierdzone niezgodności nie mogą być przedstawiane jako potencjały doskonalenia i nie mogą zostać zamknięte w trakcie auditu.</p> <p>Niezgodność musi być udokumentowana w <b>trzech czterech</b> wyraźnie rozgraniczonych elementach:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) stwierdzenie niezgodności;</li> <li>b) wymaganie lub szczególne odniesienie do wymagania;</li> <li>c) obiektywny dowód wspierający stwierdzenie niezgodności; i <b>uzasadniający klasyfikację niezgodności.</b></li> <li>d) <b>uzasadnienie klasyfikacji niezgodności.</b></li> </ul> <p>UWAGA: Jedna niezgodność może dotyczyć więcej niż jednego obowiązującego wymagania <b>w ramach tego samego punktu IATF16949.</b></p> <p>Zespół auditujący nie może wskazywać zleceniodawcy propozycji rozwiązań dla stwierdzonych niezgodności. Jeżeli stwierdzona zostanie zgodność, <del>można wskazać</del> <b>w gestii jednostki certyfikującej jest zezwolenie zespołowi auditującemu na zidentyfikowanie pozytywnych aspektów lub</b> potencjałów doskonalenia (patrz rozdział 10.0).</p> <p><b>Uzasadnienie zmiany:</b></p> <p><i>Zaktualizowano w celu dostosowania do wdrożenia narzędzia IATF CARA (z ang. Common Audit Report Application dla jednostek certyfikujących). Uwaga: zmodyfikowano, ponieważ CARA nie pozwala na wybranie więcej niż jednego punktu do każdej niezgodności.</i></p>

LP.	ODWOŁANIE DO „ZASAD”	ZATWIERDZONA INTERPRETACJA
13	<p>Zarządzanie niezgodnościami 5.11,</p> <p>Odpowiedzialność zleceniodawcy za niezgodności krytyczne 5.11.1,</p> <p>Odpowiedzialność zleceniodawcy za niezgodności drobne 5.11.2</p>	<p><b>5.11 Zarządzanie niezgodnościami</b></p> <p>Zleceniodawca i jednostka certyfikująca są odpowiedzialni za dokonanie skutecznego zamknięcia niezgodności, jak wyszczególniono poniżej. <b>Dla każdej niezgodności należy używać formularza i narzędzia w aplikacji do zarządzania niezgodnościami IATF CARA do wymiany odpowiedzi pomiędzy zespołem auditującym jednostki certyfikującej a zleceniodawcą.</b></p> <p><b>5.11.1 Odpowiedzialność zleceniodawcy za niezgodności krytyczne</b></p> <p>W ciągu maksymalnie 20 dni kalendarzowych od spotkania zamykającego audit w zakładzie zleceniodawca musi dostarczyć jednostce certyfikującej następujące dowody:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) wprowadzenia korekcji;</li> <li>b) identyfikacji przyczyn źródłowych obejmującej stosowane metody, analizy i wyniki.</li> </ul> <p>Jednostka certyfikująca musi zobowiązać zleceniodawcę do dostarczenia w ciągu maksymalnie 60 dni kalendarzowych od daty spotkania zamykającego audit w zakładzie dowodów na:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>c) wprowadzenie systemowych działań korygujących eliminujących każdą niezgodność, uwzględniających ich wpływ na inne podobne procesy i wyroby;</li> <li>d) weryfikację skuteczności wprowadzonych działań korygujących.</li> </ul> <p><b>5.11.2 Odpowiedzialność zleceniodawcy za niezgodności drobne</b></p> <p>Jednostka certyfikująca musi zobowiązać zleceniodawcę do dostarczenia w ciągu maksymalnie 60 dni kalendarzowych od daty spotkania zamykającego audit w zakładzie dowodów na:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) wprowadzenie korekcji;</li> <li>b) identyfikację przyczyn źródłowych obejmującą stosowane metody, analizy i wyniki;</li> <li>c) wdrożone systemowe działania korygujące w celu wyeliminowania niezgodności, łącznie z rozważeniem wpływu na inne podobne procesy i wyroby;</li> <li>d) weryfikację skuteczności wdrożonych działań korygujących.</li> </ul>

LP.	ODWOŁANIE DO „ZASAD”	ZATWIERDZONA INTERPRETACJA
<p style="text-align: center;"><b>13</b></p> <p>(kontynuacja)</p>		<p><b>Uzasadnienie zmiany:</b></p> <p>Zaktualizowano w celu uwzględnienia zastosowania IATF CARA (z ang. Common CB Audit Report Application) oraz narzędzia IATF CARA do zarządzania niezgodnościami. Zasady 5.11.1 oraz 5.11.2 pozostają niezmienione po wdrożeniu CARA.</p>
<p style="text-align: center;"><b>14</b></p> <p>Poprawione</p>	<p style="text-align: center;">Odpowiedzialność jednostki certyfikującej 5.11.3</p>	<p>W ciągu maksymalnie 90 dni kalendarzowych od daty spotkania zamykającego audit w zakładzie jednostka certyfikująca musi przeprowadzić przegląd <b>informacji dostarczonych przez zleceniodawcę w formularzu niezgodności IATF CARA<sup>1</sup></b> i podjąć decyzję, czy są akceptowalne.</p> <p>W przypadku akceptacji, niezgodność powinna zostać <del>uznana za zaakceptowaną</del><sup>2</sup> zamknięta, a jednostka certyfikująca musi zweryfikować skuteczne wdrożenie ustalonych działań korygujących podczas następnego auditu (patrz rozdziały 5.2 i 5.11.5), chyba że został przeprowadzony audit specjalny (patrz rozdziały 5.11.4 i 7.2).</p> <p>W przypadku braku akceptacji jednostka certyfikująca musi doprowadzić do rozwiązania nierozstrzygniętych kwestii ze zleceniodawcą w ciągu maksymalnie 90 dni kalendarzowych od daty spotkania zamykającego audit w zakładzie. Jeżeli rozstrzygnięcie nie nastąpi, <b>niezgodność powinna zostać uznana za odrzuconą. Końcowy<sup>1</sup></b> wynik auditu uznany będzie za negatywny, co zostanie <b>odpowiednio<sup>1</sup></b> wprowadzone do bazy danych IATF. Decyzja certyfikacyjna będzie wówczas negatywna (patrz rozdział 5.12 a)–d), a zleceniodawca będzie musiał poddać się ponownemu auditowi certyfikacyjnemu (pierwszemu etapowi – ocenie gotowości – i drugiemu etapowi). Bieżący certyfikat zostanie <del>natychmiast<sup>1</sup></del> cofnięty.</p> <p>W wyjątkowych przypadkach, gdy wdrożenie działań korygujących nie może się zakończyć w ciągu maksymalnie 90 dni kalendarzowych od daty spotkania zamykającego audit w zakładzie, jednostka certyfikująca musi sklasyfikować niezgodność jako <b>otwartą<sup>1</sup> zaakceptowaną otwartą<sup>2</sup></b>, ale w 100% rozstrzygniętą, o ile spełnione zostaną następujące warunki:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>a) podjęto natychmiastowe działania ograniczające, znoszące ryzyko dla klienta, łącznie z oceną wpływu systemowego na procesy zleceniodawcy;</li> <li>b) udokumentowano dowód akceptowalnego planu działań, instrukcji oraz zapisów, potwierdzających usunięcie stwierdzonego stanu niezgodności, łącznie z oceną wpływu systemowego na procesy zleceniodawcy;</li> <li>c) zaplanowano audit specjalny oparty na zaakceptowanym planie działań, który odbędzie się przed następnym auditem (patrz rozdział 7.2);</li> </ol>



LP.	ODWOŁANIE DO „ZASAD”	ZATWIERDZONA INTERPRETACJA
<p style="text-align: center;"><b>14</b></p> <p style="text-align: center;">Poprawione (kontynuacja)</p>	<p style="text-align: center;"><b>Odpowiedzialność jednostki certyfikującej</b> 5.11.3</p>	<p>d) w przypadku gdy niezgodność ustalono jako w 100% rozstrzygniętą, jednostka certyfikująca musi utrzymywać zapisy z uzasadnieniem.</p> <p>Jednostka certyfikująca musi zweryfikować skuteczne wdrożenie ustalonych działań korygujących podczas następnego auditu (patrz rozdział 5.2).</p> <p><b>Uzasadnienie zmiany:</b></p> <p><sup>1</sup>Zaktualizowano w celu dostosowania do wdrożenia IATF CARA (Common CB Audit Report Application) oraz narzędzia do zarządzania niezgodnościami IATF CARA. Aktualizacja w celu 100% dostosowania terminologii, ponieważ w CARA występuje „zaakceptowane ale w 100% rozstrzygnięte”, a nie bieżące pojęcie „otwarte, ale w 100% rozstrzygnięte”.</p> <p><sup>2</sup>Zmiana administracyjna w celu przywrócenia pierwotnej terminologii.</p>
<p style="text-align: center;"><b>15</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Weryfikacja niezgodności krytycznej na miejscu</b> 5.11.4</p> <p style="text-align: center;">oraz</p> <p style="text-align: center;"><b>Weryfikacja niezgodności drobnej na miejscu</b> 5.11.5</p>	<p><b>5.11.4 Weryfikacja niezgodności krytycznej na miejscu</b></p> <p>W przypadku niezgodności krytycznej jednostka certyfikująca musi przeprowadzić audit specjalny na miejscu (patrz rozdział 7.2) w celu weryfikacji działań korygujących. Audit ten musi być zakończony w ciągu maksymalnie 90 dni kalendarzowych od daty spotkania zamykającego audit w zakładzie.</p> <p>W przypadku gdy przyjęty plan działań korygujących, dotyczących niezgodności krytycznej, zostanie uznany za nieskutecznie wdrożony, wynik auditu musi zostać oceniony jako negatywny, baza danych musi zostać odpowiednio zaktualizowana, a certyfikat cofnięty (patrz rozdział 8.4).</p> <p>Po zakończeniu weryfikacji działań korygujących jednostka certyfikująca musi przedstawić zleceniodawcy raport <b>z auditu specjalnego uzupełniającego</b>, zawierający szczegóły weryfikacji dla każdej niezgodności.</p> <p><b>5.11.5 Weryfikacja niezgodności drobnej na miejscu</b></p> <p>W oparciu o swą wiedzę i doświadczenie, jednostka certyfikująca decyduje, czy niezgodność drobna wymaga weryfikacji na miejscu działań korygujących, przeprowadzonej w ciągu maksymalnie 90 dni kalendarzowych od daty spotkania zamykającego audit w zakładzie.</p> <p>W przypadku stwierdzenia, że przyjęty plan działań korygujących, dotyczących niezgodności drobnej, nie został skutecznie wdrożony, musi zostać stwierdzona nowa niezgodność krytyczna w odniesieniu do procesu działań korygujących (patrz IATF 16949, rozdział 8.10.2), a poprzednia niezgodność drobna musi zostać ponownie stwierdzona i uznana za niezgodność krytyczną.</p>

LP.	ODWOŁANIE DO „ZASAD”	ZATWIERDZONA INTERPRETACJA
<p style="text-align: center;"><b>15</b> (kontynuacja)</p>		<p>Po zakończeniu weryfikacji działań korygujących jednostka certyfikująca musi przedstawić zleceniodawcy raport <b>z auditu specjalnego uzupełniający</b>, zawierający szczegóły weryfikacji dla każdej niezgodności.</p> <p><b>Uzasadnienie zmiany:</b> Zaktualizowano w celu dostosowania do wdrożenia IATF CARA (Common CB Audit Report Application) oraz narzędzia do zarządzania niezgodnościami IATF CARA.</p>
<p style="text-align: center;"><b>16</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Ustalanie liczby dni auditowych 5.2</b></p>	<p>Jednostka certyfikująca musi posiadać udokumentowany proces ustalania minimalnej liczby dni auditowych. Jednostka certyfikująca musi ustalić liczbę dni niezbędnych do zaplanowania i realizacji pełnego i skutecznego auditu systemu zarządzania dla każdego zleceniodawcy.</p> <p>Aby obliczyć minimalną liczbę dni drugiego etapu auditu certyfikacyjnego i każdego z auditów podtrzymania certyfikacji, jednostka certyfikująca musi posłużyć się tabelą 5.2. Przedstawiono w niej również minimalną liczbę dni auditowych wznowienia certyfikacji. Ustalona przez jednostkę certyfikującą łączna liczba dni auditowych wraz z uzasadnieniem wyliczenia muszą być udokumentowane dla każdego auditu.</p> <p>Ustalając liczbę dni auditowych, jednostka certyfikująca musi m.in. uwzględnić następujące aspekty:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a)... f)</li> <li>g) maksymalnie <b>10%–15%</b> całkowitego czasu auditu może być wykorzystane na sporządzenie sprawozdania z auditu;</li> <li>h)... q).</li> </ul> <p><b>Uzasadnienie zmiany:</b> Zaktualizowano w celu dostosowania do wdrożenia IATF CARA (Common CB Audit Report Application) oraz narzędzia do zarządzania niezgodnościami IATF CARA. Zasady 5.2 a) –f), h) –q) oraz Tabela 5.2 pozostają niezmienione.</p>

LP.	ODWOŁANIE DO „ZASAD”	ZATWIERDZONA INTERPRETACJA
17	Zapisy dotyczące certyfikacji 9.1	<p>Jednostka certyfikująca musi prowadzić zapisy dotyczące auditów i innych działań certyfikacyjnych dla wszystkich zleceniodawców, w tym wszystkich organizacji, które złożyły wnioski, oraz wszystkich zleceniodawców auditowanych, certyfikowanych oraz z certyfikatem zawieszonym, cofniętym lub anulowanym.</p> <p>Jednostka certyfikująca musi zachowywać następujące zapisy:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) informacje o wnioskach, łącznie z ofertą, liczbą dni auditowych oraz stawką dzienną za audit;</li> <li>b) sprawozdania z auditu certyfikacyjnego, auditu podtrzymania certyfikacji, auditu wznowienia certyfikacji, <b>oraz</b> auditu transferu <b>oraz auditu specjalnego</b> łącznie z dowodami na uwzględnienie wszystkich wymagań IATF 16949 w procesach zleceniodawcy;</li> <li>c) zapisy dotyczące zamiejscowych jednostek wspomagających auditowanych przez inną jednostkę certyfikującą, planu auditu, sprawozdania z auditu, wszystkich ustaleń, działań korygujących i weryfikujących przeprowadzonych przez inną jednostkę certyfikującą;</li> <li>d) ... q).</li> </ul> <p><b>Uzasadnienie zmiany:</b>  <i>Zaktualizowano w celu dostosowania do wdrożenia narzędzia IATF CARA (Common CB Audit Report Application).</i></p>
18	Załącznik 1.1	<p><b>Załącznik 1.1 - Tabela weryfikacji kompletności procesu auditowania zorientowanego na proces w odniesieniu do wymagań IATF 16949</b></p>

LP.	ODWOŁANIE DO „ZASAD”	ZATWIERDZONA INTERPRETACJA																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
<b>18</b> <b>(kontynuacja)</b>	Załącznik 1.1	<table border="1"><thead><tr><th>Proces</th><th>4.1</th><th>4.2</th><th>4.3</th><th>4.4</th><th>5.1</th><th>5.2</th><th>5.3</th><th>6.1</th><th>6.2</th><th>6.3</th><th>7.1</th><th>7.2</th><th>7.3</th><th>7.4</th><th>7.5</th><th>8.1</th><th>8.2</th><th>8.3</th><th>8.4</th><th>8.5</th><th>8.6</th><th>8.7</th><th>9.1</th><th>9.2</th><th>9.3</th><th>10.1</th><th>10.2</th><th>10.3</th></tr></thead><tbody><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></tbody></table>	Proces	4.1	4.2	4.3	4.4	5.1	5.2	5.3	6.1	6.2	6.3	7.1	7.2	7.3	7.4	7.5	8.1	8.2	8.3	8.4	8.5	8.6	8.7	9.1	9.2	9.3	10.1	10.2	10.3																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
		Proces	4.1	4.2	4.3	4.4	5.1	5.2	5.3	6.1	6.2	6.3	7.1	7.2	7.3	7.4	7.5	8.1	8.2	8.3	8.4	8.5	8.6	8.7	9.1	9.2	9.3	10.1	10.2	10.3																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
		<p><b>Uwaga:</b> Równoważna wersja Załącznika 1.1 Tabela jest ujęta w narzędziu IATF CARA (Common CB Audit Report Application) i wymaga wypełnienia w CARA.</p>																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
		<p><b>Uzasadnienie zmiany:</b> Równoważna wersja Załącznika 1.1 Tabela jest również ujęta w narzędziu IATF CARA (Common CB Audit Report Application).</p>																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																

LP.	ODWOŁANIE DO „ZASAD”	ZATWIERDZONA INTERPRETACJA																																																					
<b>19</b>	Załącznik 1.2	<p><b>ZAŁĄCZNIK 1.2 - Przykładowa tabela weryfikacji auditowania procesów wytwarzania na wszystkich zmianach roboczych</b></p> <table border="1" data-bbox="808 395 1576 1059"> <thead> <tr> <th rowspan="2">Nazwa procesu produkcji</th> <th rowspan="2">Zmiany realizujące proces</th> <th colspan="5">Cykl auditów</th> </tr> <tr> <th>Audit certyfikacyjny/ wznowienia certyfikacji</th> <th>1. audit podtrzymania certyfikacji</th> <th>2. audit podtrzymania certyfikacji</th> <th>3. audit podtrzymania certyfikacji</th> <th>4. audit podtrzymania certyfikacji</th> <th>5. audit podtrzymania certyfikacji</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Tłoczenie</td> <td>1, 2, 3</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Spawanie</td> <td>1, 2, 3</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Obróbka cieplna</td> <td>1, 2, 3</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Lakierowanie</td> <td>1, 2, 3</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Montaż</td> <td>1, 2, 3</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table> <p>Dla tego przykładu godziny pracy poszczególnych zmian są następujące:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 1. zmiana (06.00 – 14.00);</li> <li>• 2. zmiana (14.00 – 22.00);</li> <li>• 3. zmiana (22.00 – 06.00).</li> </ul> <p>Uwaga 1: Jednostka certyfikująca musi wskazać, która zmiana była auditowana dla każdego procesu produkcji podczas każdego auditu w ciągu 3-letniego cyklu auditów.</p>	Nazwa procesu produkcji	Zmiany realizujące proces	Cykl auditów					Audit certyfikacyjny/ wznowienia certyfikacji	1. audit podtrzymania certyfikacji	2. audit podtrzymania certyfikacji	3. audit podtrzymania certyfikacji	4. audit podtrzymania certyfikacji	5. audit podtrzymania certyfikacji	Tłoczenie	1, 2, 3							Spawanie	1, 2, 3							Obróbka cieplna	1, 2, 3							Lakierowanie	1, 2, 3							Montaż	1, 2, 3						
Nazwa procesu produkcji	Zmiany realizujące proces	Cykl auditów																																																					
		Audit certyfikacyjny/ wznowienia certyfikacji	1. audit podtrzymania certyfikacji	2. audit podtrzymania certyfikacji	3. audit podtrzymania certyfikacji	4. audit podtrzymania certyfikacji	5. audit podtrzymania certyfikacji																																																
Tłoczenie	1, 2, 3																																																						
Spawanie	1, 2, 3																																																						
Obróbka cieplna	1, 2, 3																																																						
Lakierowanie	1, 2, 3																																																						
Montaż	1, 2, 3																																																						

LP.	ODWOŁANIE DO „ZASAD”	ZATWIERDZONA INTERPRETACJA
<p style="text-align: center;"><b>19</b> (kontynuacja)</p>	<p style="text-align: center;">Załącznik 1.2</p>	<p><b>Uwaga 2: Równoważna wersja Załącznika 1.2 Tabela jest ujęta w narzędziu IATF CARA (Common CB Audit Report Application) i wymaga wypełnienia w CARA.</b></p> <p><b>Uzasadnienie zmiany:</b> Równoważna wersja Załącznika 1.2 Tabela jest również ujęta w narzędziu IATF CARA (Common CB Audit Report Application) i wymaga wypełnienia w CARA.</p>
<p style="text-align: center;"><b>20</b> Poprawione</p>	<p style="text-align: center;">Decyzja dotycząca wydania potwierdzenia zgodności 5.14.1</p>	<p>Jednostka certyfikująca może wydać potwierdzenie zgodności, jeżeli:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) zleceniodawca jest w stanie dostarczyć informacje wymagane do pierwszego etapu – oceny gotowości (patrz rozdział 6.5), w tym dane dotyczące wyników wewnętrznych i zewnętrznych, jednego pełnego cyklu auditów wewnętrznych oraz przeglądu zarządzania, jednakże nie z pełnych 12 miesięcy;</li> <li>b) dany zakład zakończył audit certyfikacyjny (pierwszy i drugi etap) <b>przy użyciu narzędzia IATF CARA (Common Audit Report Application)<sup>1</sup></b> bez otwartych niezgodności;</li> <li>c) zgadza się na to osoba z prawem weta (patrz rozdział 4.1).</li> </ul> <p><b>Jednostka certyfikująca powinna wprowadzić wszystkie wymagane dane audytowe do bazy danych IATF w ciągu dwudziestu (20) dni kalendarzowych od spotkania zamykającego drugi etap auditu na miejscu. Ta informacja powinna być w określonym formacie, w języku angielskim.</b></p> <p><b>Jednostka certyfikująca powinna poinformować zleceniodawcę o decyzji i wydać klientowi Potwierdzenie zgodności. Informacje z Potwierdzenia zgodności należy wprowadzić do bazy danych IATF w ciągu siedmiu (7) dni kalendarzowych od decyzji i powinny być one w określonym formacie, w języku angielskim. Potwierdzenie zgodności należy załadować do bazy danych IATF w ciągu dwudziestu (20) dni kalendarzowych od wprowadzenia informacji z Potwierdzenia zgodności.<sup>2</sup></b></p> <p><b>Uzasadnienie zmiany:</b> <sup>1</sup> Zaktualizowano w celu dostosowania do wdrożenia narzędzia IATF CARA (Common CB Audit Report Application).</p>

LP.	ODWOŁANIE DO „ZASAD”	ZATWIERDZONA INTERPRETACJA
<p><b>20</b> Poprawione (kontynuacja)</p>	<p><b>Decyzja dotycząca wydania potwierdzenia zgodności 5.14.1</b></p>	<p><sup>2</sup> Zaktualizowano w celu dostosowania do nowej zmiany programistycznej w bazie danych IATF wymagającej wprowadzenia dla auditu 2. etapu potwierdzenia zgodności (LoC) i informacji LoCs do bazy danych IATF.</p>
<p><b>21</b> Poprawione</p>	<p><b>TERMINY I DEFINICJE 10.0</b></p>	<p><b>10.0 TERMINY I DEFINICJE</b></p> <p><b>Pozytywny aspekt</b></p> <p>Pozytywny aspekt jest mocną stroną/dobłą praktyką w Systemie Zarządzania Jakością zlecniodawcy zaobserwowaną przez auditora jednostki certyfikującej podczas przeprowadzania auditu IATF 16949.</p> <p><del>„Część zamienna (aftermarket)” oznacza część zamienną nienabywaną i niezatwierdzoną przez producenta pojazdów (OEM), stosowaną jako część serwisową. Może, lecz nie musi być produkowana zgodnie ze specyfikacją oryginalnego wyposażenia. Zakłady produkujące wyłącznie części zamienne nie podlegają certyfikacji na zgodność z IATF 16949.</del><sup>2</sup></p> <p><b>Części zamienne (Replacement parts)</b></p> <p>Części używane do napraw i usług serwisowych pojazdów samochodowych, w tym części serwisowe, części zamienne i regenerowane.<sup>2</sup></p> <p><b>Uzasadnienie zmiany:</b></p> <p><sup>1</sup> Stworzono nową definicję w celu dostosowania do wdrożenia narzędzia IATF CARA (Common CB Audit Report Application), które umożliwia zapis pozytywnych aspektów.</p> <p><sup>2</sup> Zaktualizowano, aby dostosować do rewizji SI#7</p>

LP.	ODWOŁANIE DO „ZASAD”	ZATWIERDZONA INTERPRETACJA
22	Zarządzanie niezgodnościami 2.4.3	<p>Niezgodność może być stwierdzona albo podczas auditu administracji i auditu nadzorczego, albo jako niezgodność specjalna, spowodowana funkcjonowaniem, skargami otrzymanymi od członków IATF lub nieprzestrzeganiem niniejszych Zasad.</p> <p><b>Jednostka certyfikująca powinna postępować zgodnie z wymaganiami Podręcznika IATF dla jednostek certyfikujących dot. rozwiązywania problemów w celu usunięcia wszelkich niezgodności zgłaszanych im przez odpowiednią jednostkę nadzorczą.</b></p> <p>W przypadku stwierdzenia niezgodności jednostka certyfikująca musi <b>natychmiast podjąć się zbadania problemu</b> oraz przeprowadzić analizę ryzyka dla danej sytuacji. Analiza ta (<del>badanie problemu</del>) musi obejmować przegląd niezgodności i ich skutków dla wszystkich oddziałów regionalnych jednostki certyfikującej, wszystkich auditorów i auditowanych zlecniodawców.</p> <p>Dla niezgodności krytycznych <b>badanie problemu oraz</b> analiza musi <b>obejmować prowadzić do zidentyfikowania i określenia opisu problemu, korekcji (natychmiastowe działania ograniczające), działań natychmiastowych, jeśli są konieczne,</b> i musi być zakończona maksymalnie w ciągu 20 dni kalendarzowych od daty stwierdzenia niezgodności i przekazana do właściwej jednostki nadzorczej IATF.</p> <p>Maksymalnie w ciągu 90 dni kalendarzowych od daty stwierdzenia niezgodności jednostka certyfikująca musi przedłożyć do zatwierdzenia właściwej jednostce nadzorczej IATF <b>następujące dowody: analizy (badania problemu), przeprowadzenia korekcji (o ile to konieczne), analizy przyczyn, systemowych działań korygujących oraz weryfikacji ich skutecznej realizacji.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>badanie problemu (dla niezgodności drobnych);</b></li> <li>• <b>identyfikacja i określenie opisu problemu (dla niezgodności drobnych);</b></li> <li>• <b>korekcja i działanie/działania natychmiastowe, jeśli są konieczne (dla niezgodności drobnych);</b></li> <li>• <b>analiza przyczyn źródłowych (dla niezgodności krytycznych i drobnych);</b></li> <li>• <b>działanie/działania korygujące (dla niezgodności krytycznych i drobnych) oraz</b></li> <li>• <b>weryfikacja skuteczności wdrożenia działania korygującego/działań korygujących (dla niezgodności krytycznych i drobnych).</b></li> </ul> <p>Właściwa jednostka nadzorcza IATF musi zweryfikować skuteczność działań korygujących. Weryfikacja ta może odbyć się w czasie auditu specjalnego, następnego auditu administracji lub auditu nadzorczego.</p>



LP.	ODWOŁANIE DO „ZASAD”	ZATWIERDZONA INTERPRETACJA
<p style="text-align: center;"><b>22</b> (kontynuacja)</p>	<p style="text-align: center;"><b>Zarządzanie niezgodnościami 2.4.3</b></p>	<p>Jeżeli jednostka certyfikująca w ciągu 90 dni kalendarzowych od daty stwierdzenia niezgodności nie przedstawi dowodu na wdrożenie działań korygujących lub jeżeli niezgodność krytyczna nie zostanie usunięta, właściwa jednostka nadzorcza IATF musi rozpocząć proces cofnięcia uprawnień jednostce certyfikującej (patrz rozdział 2.5) i przeprowadzić specjalne działania kontrolne, <b>chyba że odpowiednia jednostka nadzorcza IATF udzieliła przedłużenia terminów w ramach wyjątkowych i uzasadnionych okoliczności.</b></p> <p>IATF zastrzega sobie prawo podjęcia dodatkowych działań (np. przeprowadzenia specjalnego auditu nadzorczego lub auditu administracji w ramach weryfikacji działań korygujących lub w oparciu o wyniki.</p> <p>UWAGA: Sformułowanie „w oparciu o wyniki” należy rozumieć jako bezpośrednie wnioski członków IATF będących producentami pojazdów (OEM) o przeprowadzenie auditu nadzorczego przez właściwą jednostkę nadzorczą IATF</p> <p><b>Uzasadnienie zmiany:</b>  <i>Dodanie odniesienia do opublikowanego Podręcznika dla jednostek certyfikujących IATF dot. rozwiązywania problemów opracowanego w celu poprawy terminowości i akceptowalności odpowiedzi jednostek certyfikującej na niezgodności zgłaszane przez odpowiednią jednostkę nadzorczą IATF i przerehabrowanie w celu dostosowania Zasad do jego wymagań.</i></p>
<p style="text-align: center;"><b>23</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Wymagania dotyczące systemu zarządzania 2.6</b></p>	<p>Oddział uprawniony jednostki certyfikującej ponosi odpowiedzialność za ustanowienie i udokumentowanie procesu skutecznego zarządzania niezgodnościami, łącznie z planami działań korygujących i zapobiegawczych. Proces ten musi zostać podjęty w następstwie: skarg klientów, reklamacji wewnętrznych, wewnętrznych auditów nadzorczych, auditów systemu, <b>oraz</b> auditów zewnętrznych i <b>powinien zawierać specyficzne wymagania dotyczące zarządzania niezgodnościami zgłaszanymi przez odpowiednią jednostkę nadzorczą IATF (patrz rozdział 2.4.3).</b></p> <p>Wszystkie pozostałe akapity w rozdziale 2.6 pozostają niezmienione przez niniejszą zatwierdzoną interpretację (SI)</p>

LP.	ODWOŁANIE DO „ZASAD”	ZATWIERDZONA INTERPRETACJA
		<p><b>Uzasadnienie zmiany:</b>            Celem jest wyjaśnienie, że jednostka certyfikująca powinna uwzględnić specyficzne wymagania dotyczące zarządzania niezgodnościami zgłaszanymi przez odpowiednią jednostkę nadzorczą IATF, w jej udokumentowanym procesie zarządzania niezgodnościami.</p>
24	Dane wejściowe do przeglądu zarządzania 2.7.1	<p>Dane wejściowe muszą obejmować informacje specyficzne dla wszystkich oddziałów zaangażowanych w proces certyfikacji na zgodność z IATF 16949 oraz informacje dotyczące:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) realizacji celów;</li> <li>b) wyników auditów wewnętrznych i zewnętrznych, obejmujących terminowość, i skuteczność działań korygujących oraz dane dotyczące wyników odnoszących się do akceptowalności i terminowości odpowiedzi dotyczących rozwiązywania problemów dla niezgodności zgłaszanych przez odpowiednią jednostkę nadzorczą IATF;</li> <li>c) informacji zwrotnych od zleceniodawców, zainteresowanych stron i producentów pojazdów (OEM) będących członkami IATF;</li> <li>d) liczby, terminowości rozpatrzenia oraz statusu odwołań i skarg;</li> <li>e) zestawień zastrzeżeń stwierdzonych podczas comiesięcznych kontroli dokładności bazy danych IATF (patrz rozdział 9.1);</li> <li>f) statusu kluczowych wskaźników (KPI) w bazie danych IATF;</li> <li>g) statusu i danych wyjściowych z decyzji certyfikacyjnych;</li> <li>h) stopnia spełnienia przez auditorów wymagania ciągłego doskonalenia zawodowego;</li> <li>i) statusu i wyników wewnętrznych auditów nadzorczych;</li> <li>j) analizy liczby i klasyfikacji niezgodności (tj. niezgodności krytyczne/drobne) przypadających na audit oraz działań wywołanych dowodami na ulgowe auditowanie i niewłaściwą klasyfikację niezgodności;</li> <li>k) analizy wniosków o pozwolenie na odstępstwo;</li> <li>l) statusu działań zapobiegawczych i korygujących;</li> <li>m) informacji zwrotnej z komitetu chroniącego bezstronność;</li> <li>n) wewnętrznych i zewnętrznych zmian, które mogłyby mieć wpływ na system zarządzania;</li> </ul>

LP.	ODWOŁANIE DO „ZASAD”	ZATWIERDZONA INTERPRETACJA
<p style="text-align: center;"><b>24</b> (kontynuacja)</p>	<p style="text-align: center;"><b>Dane wejściowe do przeglądu zarządzania 2.7.1</b></p>	<p>o) statusu działań podjętych po poprzednich przeglądach zarządzania.</p> <p><b>Uzasadnienie zmiany:</b></p> <p><i>Cele Podręcznika IATF dla jednostek certyfikujących dot. rozwiązywania problemów obejmują ulepszenie terminowości i akceptowalności odpowiedzi jednostki certyfikującej na niezgodności zgłaszane przez odpowiednią jednostkę nadzorczą IATF. Dlatego konieczne jest, aby jednostka certyfikująca zawarła odpowiednie dane dotyczące wyników jako dane wejściowe do przeglądu zarządzania i, w razie potrzeby, inicjowała odpowiednie działania doskonalące.</i></p>
<p style="text-align: center;"><b>25</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Wymagania dotyczące zasobów 6.0</b></p>	<p>Jednostka certyfikująca musi posiadać proces dla określenia wymaganych kompetencji dla każdej funkcji związanej z działaniami certyfikacyjnymi IATF 16949, właściwej dla każdego rejonu geograficznego, w którym działa. Jednostka certyfikująca musi określić sposób wykazania kompetencji przed realizacją określonych zadań co najmniej dla:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) osób z prawem weta;</li> <li>b) auditorów IATF 16949 (łącznie z kandydatami na auditorów);</li> <li>c) personelu wprowadzającego informacje do bazy danych IATF;</li> <li>d) wewnętrznych auditorów nadzorczych;</li> <li>e) wewnętrznych auditorów systemu;</li> <li>f) ekspertów technicznych,</li> <li>g) <b>personelu zaangażowanego w proces zarządzania niezgodnościami (patrz rozdział 2.4.3)</b></li> </ul> <p><b>Uzasadnienie zmiany:</b></p> <p><i>Celem jest upewnienie się, że jednostka certyfikująca określa wymagania dotyczące kompetencji i zapewnia odpowiednie szkolenie dla każdego członka personelu zaangażowanego w proces zarządzania niezgodnościami w celu usunięcia niezgodności zgłaszanych przez odpowiednią jednostkę nadzorczą IATF.</i></p>

LP.	ODWOŁANIE DO „ZASAD”	ZATWIERDZONA INTERPRETACJA															
<b>26</b>	<b>Ustalanie liczby dni auditowych 5.2</b>	<p><b>a)... p) i wszystkie pozostałe akapity rozdziału 5.2 pozostają bez zmian</b></p> <p>q) jeżeli łączna liczba pracowników zakładu zmieni się przed lub podczas auditu, minimalna liczba dni auditowych musi być wyliczona ponownie; jeżeli minimalna liczba dni auditowych wzrasta lub maleje, zmiana ta ma zastosowanie do bieżącego auditu.</p> <p>Należy prowadzić zapisy.</p> <p><b>r) jeśli zleceniodawca nie spełnia celów IATF OEM dotyczących jakości i/lub dostaw określonych w ocenie IATF OEM, jednostka certyfikująca powinna zwiększyć łączną liczbę dni auditu o godziny wymienione w tabeli poniżej. Wydłużony czas auditu powinien zostać wykorzystany do przeglądu działań korygujących związanych z nieosiągnięciem celów IATF OEM dotyczących jakości i/lub dostaw oraz powiązanego ryzyka dla podobnych procesów/wyrobów. Jedynym wyjątkiem jest sytuacja, gdy zleceniodawca może dostarczyć dowody skutecznego wdrożenia działań korygujących dla problemów dotyczących wyników jakości i/lub dostaw, wówczas nie stosuje się żadnego wydłużenia. Ten wydłużony czas auditu powinien zostać określony po zastosowaniu wszystkich dozwolonych redukcji, ale przed zaokrągleniem zgodnie z 5,2 p). Wydłużenie dotyczy bieżącego auditu.</b></p> <table border="1" data-bbox="808 791 2027 1066"> <thead> <tr> <th data-bbox="808 791 1211 884"></th> <th colspan="2" data-bbox="1211 791 2027 884">Liczba klientów IATF OEM, dla których cele dotyczące jakości i/lub dostaw nie zostały spełnione</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="808 884 1211 930"><b>Liczba pracowników</b></td> <td data-bbox="1211 884 1621 930"><b>1 –2 IATF OEM</b></td> <td data-bbox="1621 884 2027 930"><b>3 lub więcej IATF OEM</b></td> </tr> <tr> <td data-bbox="808 930 1211 976"><b>&lt; 500</b></td> <td data-bbox="1211 930 1621 976"><b>4 godziny</b></td> <td data-bbox="1621 930 2027 976"><b>6 godzin</b></td> </tr> <tr> <td data-bbox="808 976 1211 1023"><b>500 -3000</b></td> <td data-bbox="1211 976 1621 1023"><b>5 godzin</b></td> <td data-bbox="1621 976 2027 1023"><b>7 godzin</b></td> </tr> <tr> <td data-bbox="808 1023 1211 1066"><b>&gt;3000</b></td> <td data-bbox="1211 1023 1621 1066"><b>6 godzin</b></td> <td data-bbox="1621 1023 2027 1066"><b>8 godzin</b></td> </tr> </tbody> </table> <p><b>Tabela minimalnej liczby godzin auditowych dodanych do normalnych dni auditowych</b></p> <p><b>Uwaga 1: Wydłużenie liczby dni auditów dotyczy wyłącznie auditów podtrzymania certyfikacji, transferu lub wznowienia certyfikacji.</b></p> <p><b>Uwaga 2: Niniejsze wymaganie nie ma zastosowania, jeśli auditowaną organizacją jest IATF OEM.</b></p>		Liczba klientów IATF OEM, dla których cele dotyczące jakości i/lub dostaw nie zostały spełnione		<b>Liczba pracowników</b>	<b>1 –2 IATF OEM</b>	<b>3 lub więcej IATF OEM</b>	<b>&lt; 500</b>	<b>4 godziny</b>	<b>6 godzin</b>	<b>500 -3000</b>	<b>5 godzin</b>	<b>7 godzin</b>	<b>&gt;3000</b>	<b>6 godzin</b>	<b>8 godzin</b>
	Liczba klientów IATF OEM, dla których cele dotyczące jakości i/lub dostaw nie zostały spełnione																
<b>Liczba pracowników</b>	<b>1 –2 IATF OEM</b>	<b>3 lub więcej IATF OEM</b>															
<b>&lt; 500</b>	<b>4 godziny</b>	<b>6 godzin</b>															
<b>500 -3000</b>	<b>5 godzin</b>	<b>7 godzin</b>															
<b>&gt;3000</b>	<b>6 godzin</b>	<b>8 godzin</b>															

LP.	ODWOŁANIE DO „ZASAD”	ZATWIERDZONA INTERPRETACJA
<p><b>26</b> (kontynuacja)</p>	<p>Ustalanie liczby dni auditowych 5.2</p>	<p><b>Uwaga 3: W korporacyjnym schemacie auditu wydłużenie liczby dni auditowych ma zastosowanie tylko dla zakładu (-ów) produkcyjnego (-ych), w którym nie są osiągane cele IATF OEM dotyczące jakości i/lub dostaw.</b></p> <p><b>Uzasadnienie zmiany:</b></p> <p><i>W celu wsparcia metodologii obliczania dni auditowych opartej na ryzyku, IATF zdecydował się na wdrożenie zmian dla certyfikowanych organizacji. Pozwala to jednostce certyfikującej poświęcić więcej czasu na skupienie się na problemach z wynikami, które stanowią zagrożenie dla klientów zleceniobiorcy, zgodnie z wymaganiami Wytocznych IATF 5.8 h, wydanie piąte).</i></p>
<p><b>27</b></p>	<p>Plan auditu 5.7.2</p>	<p>Jednostka certyfikująca musi przeanalizować wymagane informacje dostarczone przez zleceniodawcę (patrz rozdział 5.7.1), aby ustalić obszary priorytetowe, uszeregowane pod względem największego ryzyka dla klienta, trendów funkcjonowania i krytyczności procesów.</p> <p><b>Analiza może skutkować modyfikacją liczby dni auditowych (patrz 5.2 r)</b></p> <p>Pozostała część rozdziału 5.7.2 pozostaje bez zmian.</p> <p><b>Uzasadnienie zmiany:</b></p> <p><i>W celu wsparcia metodologii obliczania dni auditowych opartej na ryzyku, IATF zdecydował się na wdrożenie zmian dla certyfikowanych organizacji. Niniejsza aktualizacja rozdziału Plan auditu jest zgodna z nowym punktem rozdziału 5.2 r, zgodnie z SI 26.</i></p>
<p><b>28</b></p>	<p>Tabela dokumentująca zakończenie procesu planowania auditu - Załącznik 3</p>	<p><b>ZAŁĄCZNIK 3 – TABELA DOKUMENTUJĄCA ZAKOŃCZENIE PROCESU PLANOWANIA AUDITU</b></p>

<b>28</b> (kontynuacja)	<b>Tabela dokumentująca zakończenie procesu planowania auditu</b> Załącznik 3	Wypełnia WYŁĄCZNIE auditor	
		Data(y) przekazania przez zleceniodawcę informacji wymaganych do sporządzenia planu auditu	Data(y):
		Czy zleceniodawca przekazał wszystkie wymagane informacje przed sporządzeniem planu auditu? (Patrz rozdział 5.7.1 „Zasad”)	<input type="checkbox"/> Tak, zleceniodawca dostarczył wszystkie dane przed sporządzeniem planu auditu. <input type="checkbox"/> Nie, zleceniodawca nie dostarczył wszystkich wymaganych informacji przed sporządzeniem planu auditu. Konieczny jest dodatkowy czas przed spotkaniem otwierającym audit w celu oceny brakujących informacji. Czynności te muszą być ujęte w planie auditu dodatkowego do łącznej liczby dni <b>auditowych</b> i normalnego 8-godzinnego dnia pracy.
		Data sporządzenia planu auditu	Data:
		Dane dotyczące wewnętrznych wyników (od ostatniego auditu)	Szczegóły:
		Dane dotyczące wyników w relacji do klienta (od ostatniego auditu)	Szczegóły:
		Podsumowanie zadowolenia i skarg klientów (od ostatniego auditu)	Szczegóły:
		Specjalny status klienta (od ostatniego auditu)	Szczegóły:
		Czy zleceniodawca dostarczył najnowszy raport IATF OEM i/lub kartę wyników pokazującą status wyników dotyczących jakości i dostaw	<input type="checkbox"/> Tak <input type="checkbox"/> Nie <input type="checkbox"/> Nie dotyczy
		Czy cele IATF OEM zostały osiągnięte? Jeśli nie, patrz Zasady 5.2. r) dotyczące potencjalnego przeliczenia dni auditu	<input type="checkbox"/> Tak <input type="checkbox"/> Nie <input type="checkbox"/> Nie dotyczy
		Wyniki auditów wewnętrznych	Szczegóły:
		Wyniki przeglądu zarządzania	Szczegóły:
		<b>TYLKO AUDITY ZDALNE</b>	
		Czy zleceniodawca przesłał dodatkowe informacje dotyczące planowania auditu związane z COVID-19?	<input type="checkbox"/> Tak <input type="checkbox"/> Nie
		Czy zostały spełnione wszystkie Wymagania Zdalnego Auditów IATF w odniesieniu do planowania auditu?	<input type="checkbox"/> Tak <input type="checkbox"/> Nie
DOT. TYLKO AUDITÓW WZNOWIENIA CERTYFIKACJI Należy przeprowadzić przegląd sprawozdań z auditów podtrzymania certyfikacji z bieżącego cyklu auditów w celu określenia obszarów priorytetowych.	Szczegóły:		
Opisz, jak informacje uzyskane przed zakończeniem planowania wpłynęły na plan auditu, i wymień sprawy priorytetowe	Sprawy priorytetowe do rozpatrzenia:		

LP.	ODWOŁANIE DO „ZASAD”	ZATWIERDZONA INTERPRETACJA
<p style="text-align: center;"><b>28</b> (kontynuacja)</p>		<p><b>Uzasadnienie zmiany:</b></p> <p><i>Dostosowanie wyników planowania auditu do metodologii obliczania dni auditowych opartej na ryzyku zawartej w Zasadach 5.2 r) oraz stosowanie auditów zdalnych zgodnie z dokumentem IATF COVID-19 Działania, wydanie piąte.</i></p>
<p style="text-align: center;"><b>29</b> Poprawione</p>	<p style="text-align: center;">Treść potwierdzenia zgodności 5.14.2</p>	<p>Data wydania potwierdzenia zgodności jest datą wydania pozytywnej decyzji. Potwierdzenie zgodności jest ważne maksymalnie przez 12 miesięcy. <b>Potwierdzenie zgodności powinno zawierać zarówno<sup>3</sup> numer LoC jednostki certyfikującej<sup>1</sup> i numer LoC IATF, i unikalny identyfikator miejsca (USI)<sup>3</sup></b>; Na potwierdzeniu zgodności nie może być umieszczone ani logo IATF, <del>ani numer certyfikatu IATF. Potwierdzenia zgodności, w tym związanych z nim auditów, nie wpisuje się do bazy danych IATF.</del> <b>Szczegóły dotyczące wszelkich zamiejscowych jednostek wspomagających lub oddalonych miejsc wytwarzania, które są częścią systemu zarządzania jakością i muszą zostać poddane auditowi, powinny zostać uwzględnione w potwierdzeniu zgodności<sup>2</sup>, wraz z ich unikalnym identyfikatorem miejsca - USI<sup>3</sup>.</b></p> <p>Potwierdzenie zgodności nie może przypominać certyfikatu. Format potwierdzenia zgodności musi być zatwierdzony przez jednostkę nadzorczą IATF.</p> <p><b>Uzasadnienie zmiany:</b></p> <p><i><sup>1</sup>Zaktualizowano w celu dostosowania do wydanej zmiany programowej, która wymaga wprowadzenia do bazy danych IATF potwierdzenia zgodności (LoC) i informacji dotyczących LoC, dla auditów etapu 2.</i></p> <p><i><sup>2</sup>Wyjaśniono jakie informacje powinny znajdować się w potwierdzeniu zgodności.</i></p> <p><i><sup>3</sup>Dodano wymóg, aby unikalny identyfikator miejsca (USI) znajdował się w potwierdzeniu zgodności (LoC), w tym USI dla wszelkich oddalonych miejsc wytwarzania, i zamiejscowych jednostek wspomagających.</i></p>

LP.	ODWOŁANIE DO „ZASAD”	ZATWIERDZONA INTERPRETACJA
30	<p>Proces wewnętrznego auditu nadzorczego (Witness Audit) jednostki certyfikującej 4.4</p>	<p>Jednostka certyfikująca musi posiadać proces wewnętrznych auditów nadzorczych, obejmujący następujące elementy:</p> <p>Podpunkty a) ... i) rozdziału 4.4 pozostają niezmienione.</p> <p><b>j) wskazanie wewnętrznych auditów nadzorczych jednostki certyfikującej w bazie danych IATF w ciągu dwudziestu (20) dni kalendarzowych od spotkania zamykającego każdy wewnętrzny audit nadzorczy.</b></p> <p><b>Uzasadnienie zmiany:</b></p> <p><i>Wprowadzenie do bazy danych IATF ulepszenia polegającego na wymaganiu od jednostki certyfikującej wskazania wewnętrznych auditów nadzorczych w bazie danych IATF w odniesieniu do odpowiedniego zapisu z auditu.</i></p>
31	<p>Powiadamianie o zmianach przez zleceniodawcę 3.2</p>	<p>Jednostka certyfikująca musi posiadać umocowaną prawnie umowę zapewniającą, że zleceniodawca niezwłocznie poinformuje jednostkę certyfikującą o sprawach, które mogą mieć wpływ na zdolność systemu zarządzania do dalszego spełniania wymagań IATF 16949 i dotyczących np.:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) statusu prawnego;</li> <li>b) statusu handlowego (np. joint venture, podzlecenia innym organizacjom);</li> <li>c) stosunków własnościowych (np. połączenia i przejęcia);</li> <li>d) struktury organizacyjnej i zarządzania (np. kluczowego personelu zarządzającego, personelu podejmującego decyzje lub technicznego);</li> <li>e) adresów kontaktowych lub lokalizacji;</li> <li>f) zakresu działalności objętej certyfikowanym systemem zarządzania;</li> <li>g) specjalnego statusu producenta pojazdów (OEM) będącego członkiem IATF (patrz rozdziały 8.0 oraz 10.0);</li> <li>h) transferu do nowej jednostki certyfikującej uznanej przez IATF.</li> </ul>



LP.	ODWOŁANIE DO „ZASAD”	ZATWIERDZONA INTERPRETACJA
<p style="text-align: center;"><b>31</b> (kontynuacja)</p>	<p style="text-align: center;"><b>Powiadamianie o zmianach przez zleceniodawcę 3.2</b></p>	<p>W odniesieniu do wyżej wymienionych zmian, może zaistnieć potrzeba przeprowadzenia auditu specjalnego przez jednostkę certyfikującą.</p> <p>Nie poinformowanie przez zleceniodawcę jednostki certyfikującej o zaistniałej zmianie jest uważane za naruszenie prawnie obowiązującej umowy i <b>może skutkować wystawieniem niezgodności krytycznej jednostka certyfikująca powinna podjąć odpowiednie działania.</b></p> <p><b>Uzasadnienie zmiany:</b></p> <p><i>Wyjaśnienie, że jednostka certyfikująca jest zobowiązana do podjęcia odpowiednich działań, gdy dowiaduje się o zmianach, które mogą wpłynąć na zdolność systemu zarządzania jakością klienta, niezależnie od tego, kiedy nastąpi powiadomienie.</i></p>
<p style="text-align: center;"><b>32</b> Poprawione</p>	<p style="text-align: center;"><b>5.13 Certyfikacja i wydanie certyfikatu</b></p>	<p>Wydanie certyfikatu następuje po uzyskaniu pozytywnej decyzji certyfikacyjnej.</p> <p>Certyfikat powinien:</p> <p>a)... h), j) ... m) i o) punkty 5.13 pozostają bez zmian</p> <p>i) zawierać w załączniku zamiejscowe jednostki wspomagające (np. projektowanie i rozwój, zakupy, przegląd umów itd.), stanowiące część systemu zarządzania jakością i poddane auditowi. Certyfikat musi zawierać <b>zarówno</b> ich pełny adres, <b>i</b> rodzaj funkcji <b>i unikalny identyfikator miejsca (USI)<sup>2</sup></b>. Wymienione funkcje muszą być zgodne z funkcjami określonymi w bazie danych IATF. Jeżeli zamiejscowa jednostka wspomagająca wspomaga więcej niż jeden zakład, musi pojawić się na certyfikacie każdego zakładu;</p> <p><b>n) zawierać <b>zarówno</b> numer certyfikatu jednostki certyfikującej, <b>i</b> numer certyfikatu IATF <b>oraz unikalny(e) identyfikator(y) miejsca IATF (USI);</b></b></p> <p><b>Numer USI umieszcza się pod adresem na certyfikacie:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- zakładu produkcyjnego</li> <li>- oddalonego miejsca wytwarzania (jeśli ma zastosowanie)</li> <li>- oddalonej jednostki wspomagającej (jeśli ma zastosowanie)<sup>2</sup></li> </ul> <p>Pozostała część pkt.5.13 pozostaje niezmienną.</p>

LP.	ODWOŁANIE DO „ZASAD”	ZATWIERDZONA INTERPRETACJA
<p style="text-align: center;"><b>32</b></p> <p><b>Poprawione (kontynuacja)</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>5.13 Certyfikacja i wydanie certyfikatu</b></p>	<p><b>Uzasadnienie zmiany:</b></p> <p><i>Wprowadzenie Unikalnego Identyfikatora Miejsca (IATF Unique Site Identifier - USI) zostało opisane w Komunikacie IATF SC-2022-009, który stwierdza, że USI musi być uwzględniony na każdym certyfikacie IATF, za każdym razem, gdy wydawany lub aktualizowany jest nowy certyfikat. SI włącza USI do Zasad certyfikacji 5. edycji i określa, gdzie na certyfikacie ma się znaleźć numer USI dla zakładów produkcyjnych i oddalonego miejsca wytwarzania. Włączenie USI dla jednostek wspomagających zostanie wyjaśnione w późniejszym terminie.</i></p> <p><sup>2</sup> <i>Dodano wymóg uwzględnienia unikalnego identyfikatora miejsca (USI) na certyfikacie dla zamiejscowych jednostek wspomagających.</i></p>